



BILAN MORAL

2025 - 2026

Association ASLC

Association d'Assistance Scolaire Linguistique et Culturelle



Sommaire

- 4 **Présentation**
- 5 **Focus sur nos salarié.e.s**
- 7 **Domiciliation**
- 9 **Centre linguistique**
- 10 **FLI/FLE**
- 12 **Formations subventionnées**
- 13 Lettres Libres
- 14 Langu'Action
- 15 Li-Pro
- 16 Au bout du conte
- 17 Ateliers socio-linguistiques
- 18 **Numérique, Accès aux droits et Insertion**
- 19 Naviguer ensemble
- 21 **Chinois**
- 22 **Nous trouver**

Présentation

L'ASLC (Assistance Scolaire Linguistique et Culturelle) s'est donnée comme mission principale, dès sa création en 1996, d'agir en faveur de l'intégration des populations sinophones présentes sur le territoire de la région Île-de-France.

A travers sa connaissance des réalités de l'immigration chinoise en France, des besoins en matière d'intégration ainsi que d'apprentissage de la langue française, elle a pu construire les différentes activités de l'association : domiciliation administrative, accès aux droits, numérique, insertion professionnelle et formations linguistiques.

Aujourd'hui ses actions sont à destination de toutes les populations migrantes originaires d'Asie au sens large.



L'ASLC fait partie d'une fédération d'associations : La Fédération Asiemut, dont elle est l'association mère. En effet, c'est la première à avoir été fondée et à avoir engendré les 4 autres associations qui composent la fédération. Pendant 30 ans, elle a su porter de nombreuses actions en faveur de l'intégration des migrants qui sont, aujourd'hui, divisées en cinq associations :

- ACTE (Accès aux Tests et Certifications pour les Etrangers) : centre d'examen
- AFAPE (Association Franco-Chinoise Pour l'Enfance) : crèches franco-asiatiques
- APIES (Association pour la Promotion d'Initiatives Economiques et Sociales) : accompagnement à la création d'associations et d'entreprises
- ASLC (Assistance Scolaire Linguistique et Culturelle) : centre linguistique, domiciliation administrative, cours de chinois pour adultes, formations de français subventionnées, numérique et accès aux droits
- CLUB's (Club du Bambou Savant) : chinois langue d'héritage et soutien scolaire





Focus sur nos salarié.e.s

34 salarié.e.s

10 nationalités

- Afghanistan
- Azerbaïdjan
- Bengladesh
- Chine
- Cuba
- France
- Kazakhstan
- Tibet
- Russie
- Ukraine

56% + de 2 ans d'ancienneté

76% de femmes

12% + de 10 ans d'ancienneté

50% à temps plein

234 heures de formation professionnelles*

*heures stagiaires en 2025

ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

4 médiatrices pédagogiques

25 formateurs.trices

100%

niveau MASTER ou +

6 coordinateurs.trices thématique

1 conseillère en insertion professionnelle

ÉQUIPE MÉDIATION

6 médiateurs.trices sociaux

17 langues parlées

Les avantages sociaux

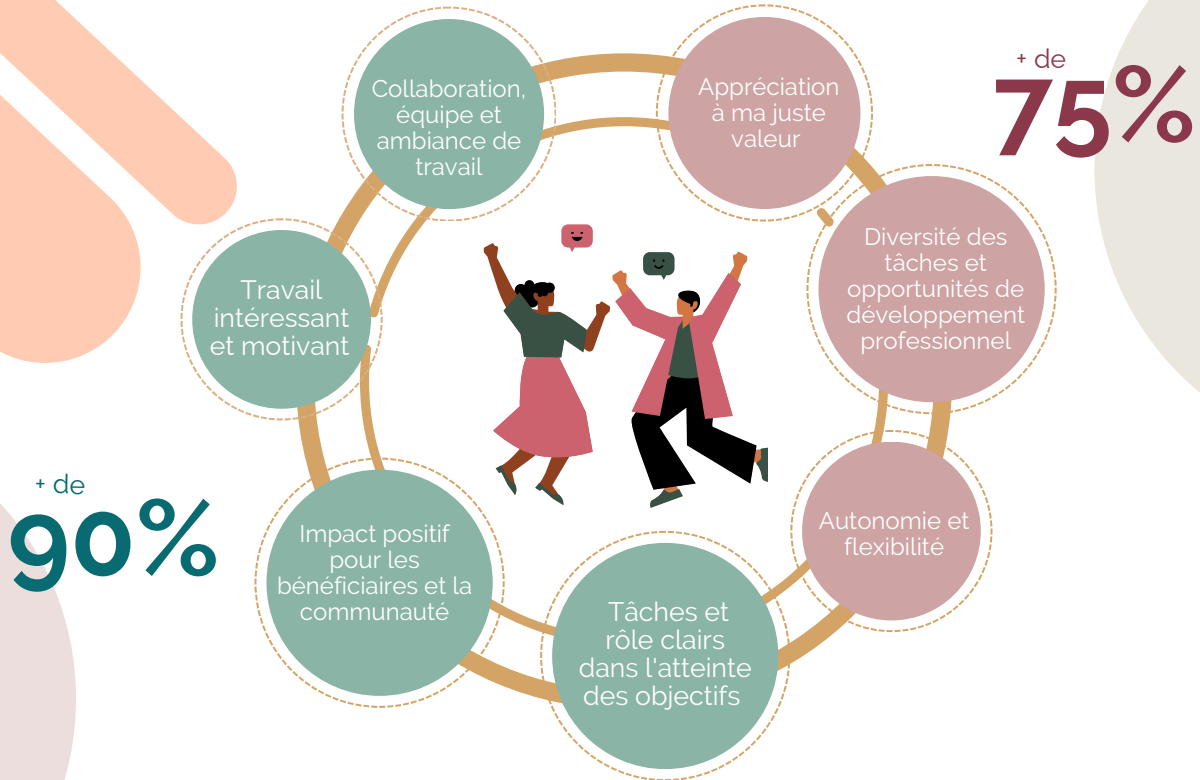
- ▶ Tickets Restaurant
- ▶ Cours de langues gratuits
- ▶ Accompagnement aux démarches administratives
- ▶ Evènements de cohésion d'équipe
- ▶ Expérimentation de la semaine de 4 jours



Satisfaction

enquête 2025 - 18 répondants

Les retours sont bons à très bons pour...



Points à améliorer



- Equilibre vie perso/ vie pro
- Rémunération juste
- Condition de travail - locaux et matériel

Innovations en cours

- **Formation:** Autonomisation des responsables, innovation et diversification de l'offre et amélioration des outils de coordination et suivi
- **Travaux:** 2 nouvelles salles et une salle des profs à Bellot; travaux prévus à République
- **Evènements:** Sorties, évènements inter-asso externes ou internes
- **Communication:** Newsletter



Domiciliation

Service de domiciliation administrative gratuite (service de courrier) pour faciliter l'accès aux droits de base.

POUR QUI ?

Personnes sans logement stable ou déboutées de l'asile en situation administrative régulière ou non au regard du droit de séjour, majoritairement originaire d'Asie au sens large (y compris les anciennes républiques soviétiques) mais sans exclusivité.



QUOI ?

- Lecture et traduction orale des courriers reçus
- Accès aux soins avec la CMU ou l'AME
- Aide aux démarches auprès de la CAF, de France Travail ou d'une autre administration (déclaration des impôts...)
- Solidarité Transport
- Attestation de versement pour demandeur d'asile
- Accompagnement pour l'activation du CPF
- Permanence juridique gratuite
- Accompagnement à la régularisation
- Coopération spécifique avec la Poste pour l'ouverture d'un compte bancaire

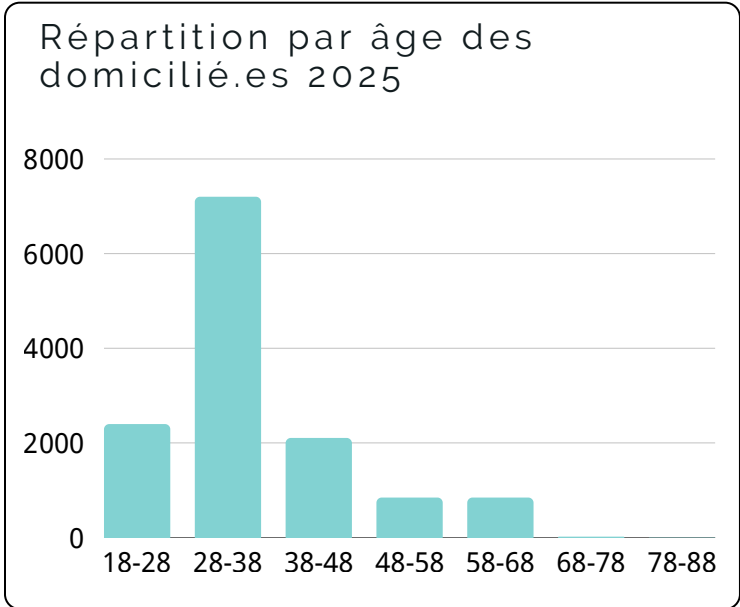
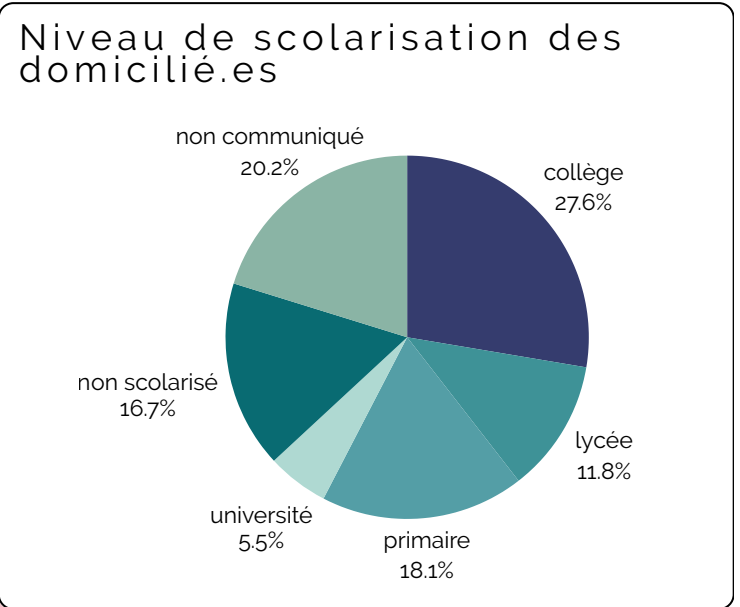
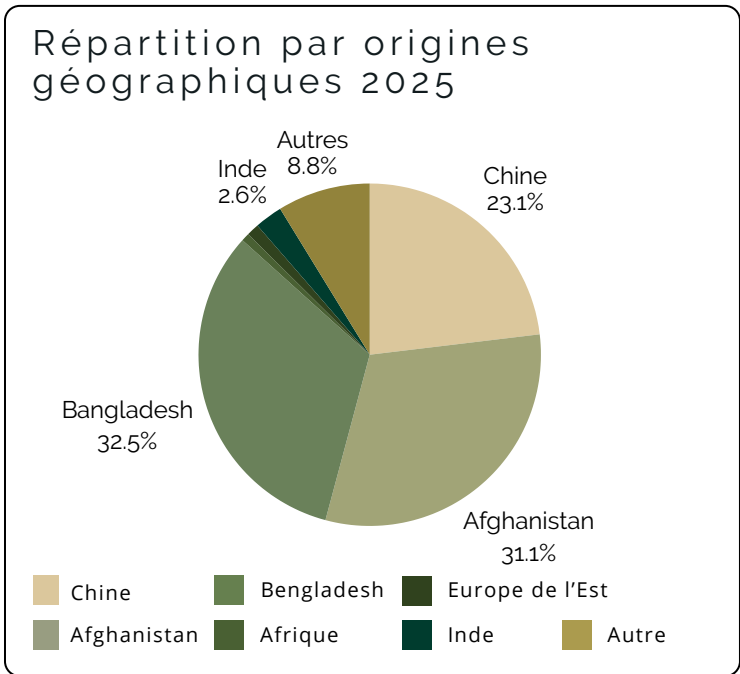
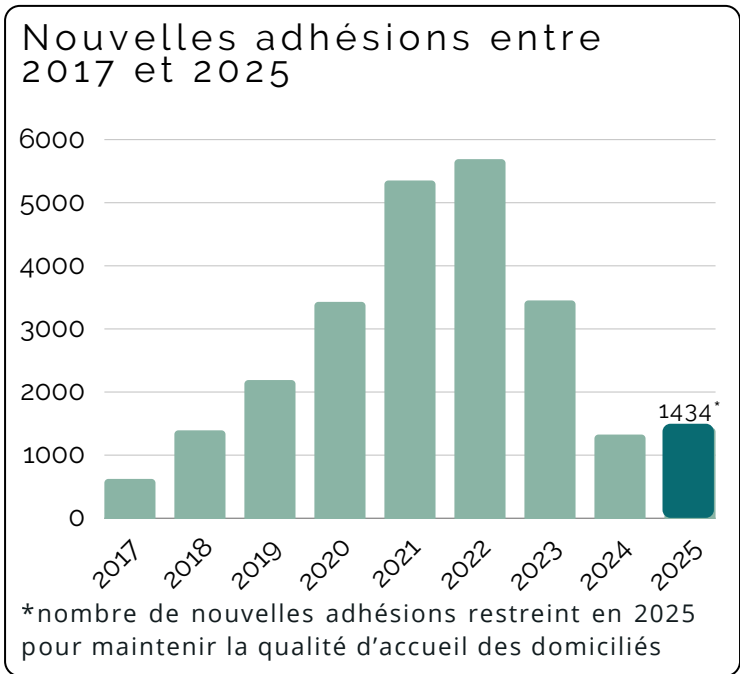
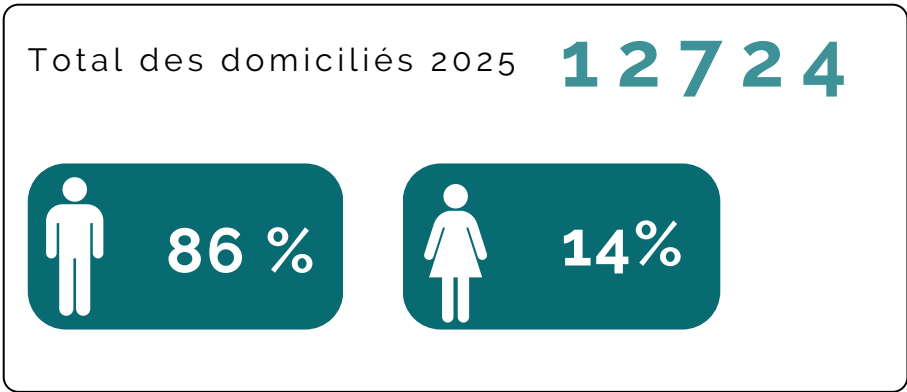
EN 2026 ?

- Travaux de réaménagement et d'optimisation de l'espace
- Augmentation de la capacité d'accueil

ON VOUS ACCUEILLE EN...

anglais - arabe - azéri - bengali - chinois - coréen - dari - français - hindi
kazakh - ourdou - ouzbek - pachto - persan - russe - tadjik - tibétain

Et en chiffres ?



Centre linguistique

Depuis 1996, l'ASLC propose des cours pour adultes de ...

FRANCAIS

- **Langue d'intégration**
 - alphabétisation pour locuteurs d'une langue spécifique éloignée du français
 - alphabétisation pour francophones peu ou non scripteurs
- **Langue étrangère**
 - du niveau alphabétisation au niveau C1
 - préparation aux examens
- **A visée professionnelle**
 - formations subventionnées (gratuites pour les bénéficiaires)

NUMERIQUE

- **Accès aux droits, insertion socio-professionnelle**
 - accompagnement de personnes en difficultés avec la langue française dans l'utilisation du numérique au quotidien.
- **Parentalité**
 - Accompagnement dans l'utilisation des outils et plateformes en ligne liés à la parentalité et à la scolarisation, ainsi que sensibilisation à différentes thématiques (usage des écrans, cyberharcèlement, etc.).



CHINOIS

- **Langue étrangère**
 - du niveau débutant à avancé avec une possibilité de financement via le CPF



FLI / FLE

En 2025



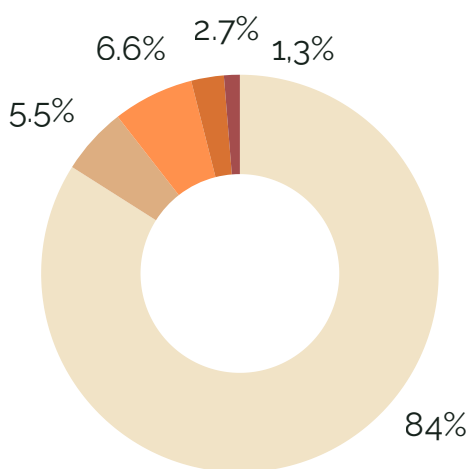
66%



34%

77%
d'assiduité

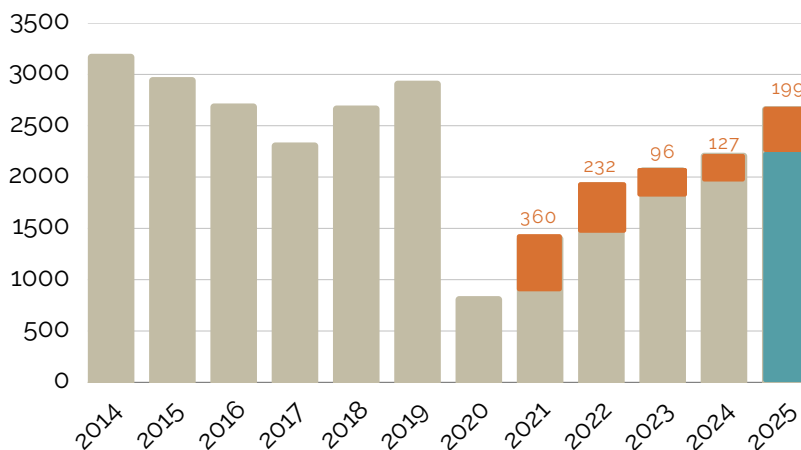
NATIONALITES



- Chine
- Asie (hors Chine)
- Afrique
- Europe et Amérique
- Moyen-Orient

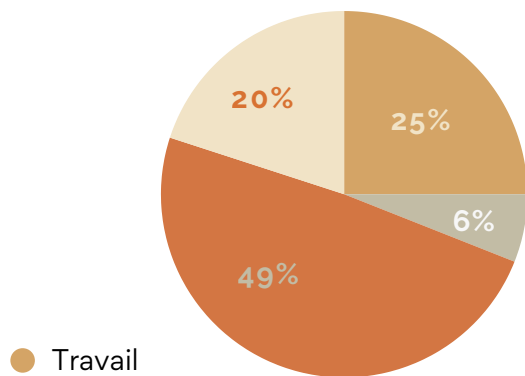
Evolution des inscriptions aux cours de français entre 2014 et 2025

Total 2025: **2 653** (dont CPF)



Pour quelles raisons nos apprenants s'inscrivent-ils ?

231 répondants



- Travail
- Etudes
- Loisir
- Besoin de documents officiels

Satisfaction

231 répondants

99% s'estiment **satisfaits** à **très satisfaits**

94% souhaitent **se réinscrire**

98% recommanderaient **le cours à un ami**

82%
de réussite aux examens*

Réussite aux examens

Parmi les 199 inscrit.e.s dans le cadre du CPF :

10 ont validé le niveau **B2**

30 ont validé le niveau **B1**

78 ont validé le **A2**

13 ont validé le **A1**

*parmi les présents à l'épreuve

En 2025

- **Nouvelle modalité** – Nos cours de Français Langue Etrangère sont désormais accessibles en entrée permanente. Dès l'inscription finalisée, nos apprenants peuvent intégrer directement un cours adapté à leur niveau.
- **Nouveaux ateliers** – En plus de nos cours de Français Langue Etrangère, nous avons mis en place trois nouveaux ateliers : conversation, grammaire, formation civique.
- **Préparation aux examens** – Nouvelles modalités en réponse à la Loi Immigration
 - TCF IRN A2 - B1 : les samedis de 14h à 17h
 - DELF B1 - B2 : les samedis de 9h à 12h
 - Préparation à l'examen civique : les samedis de 14h à 17h
- **Mise en place de trois tests de positionnement sur les 4 compétences**
 - alpha francophone
 - A1 à B2
 - B2 à C1
- **Création d'un cours C1**
- **Création d'un calendrier des sorties culturelles d'ASLC** : gratuites pour le personnel et les bénéficiaires de la Fédération Asiemut, 60€ d'adhésion pour les personnes extérieures
- **Refonte des attestations d'acquis, basées sur le CECRL**
- **Changement de manuel de référence pour les niveaux B1 et plus**
- **Tutorat** – En mars 2025, nous avons mis en place du tutorat gratuit en dehors des créneaux de cours habituels pour renforcer les connaissances et compétences de nos élèves inscrits en Français Langue d'Intégration.



En 2026

- **Création d'une classe d'été en Français Langue d'Intégration** – Destinée principalement aux jeunes 2h/jour - du niveau alpha au A1
- **Harmonisation et automatisation des fiches de progression pour tous les niveaux**

Formations subventionnées

Réalisées en 2025-2026*

- **Lettres libres** – programme semi-intensif (309h) pour francophones peu ou non scripteurs/lecteurs - à visée A1.1 voire A1 (financé par le BOP 104 75, PLVP et sur fonds propres ASLC) - 2 sessions
- **Li-Pro** – programme intensif (600h) pour allophones de niveau A1.1 - à visée A2 (financement Bop 104 Régional) - 1 session
- **Langu'Action : Métiers en tension** – programme intensif (240h) pour allophones de niveau A1 ayant pour projet professionnel de travailler dans les métiers en tension - à visée A2 (financé par le PLVP et le BOP 104 Régional) - 3 sessions
- **Au bout du conte** – programme linguistique et culturel de 60h pour allophones de niveau A2 à B1. Apprentissage du français par le biais de l'écriture, la mise en voix et la mise en images de contes (financé par la DRAC et la Fondation d'entreprise La Poste) - 1 session
- **Ateliers sociolinguistiques : Favoriser l'intégration, l'autonomie et la prise de confiance en soi** – 36 ateliers (72h) pour bénéficiaires principalement parisiens, de niveau alpha à A1 (financés sur fonds propres - Fédération ASIEMUT)



Nouveautés en 2026-2027

- **Objectif Université** – programme intensif (300h) pour allophones de niveau A2 ayant un projet professionnel impliquant une reprise d'études supérieures
- **A Voix Haute** – programme semi-intensif (170h) pour demandeuses d'asile allophones de niveau A0 à A1.1, visée A1.1. / A1

*financements demandés pour une reconduction 2026-2027

Formations accessibles sur critères, pour plus d'informations

<https://centre-linguistique.com> ou par mail : li-pro@aslc-paris.org

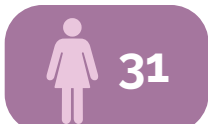


Les formations 2025-26

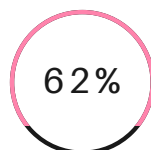
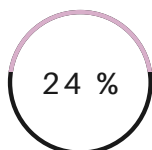
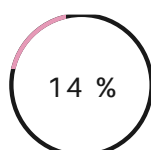
Lettres Libres

618h de formation

du 14 octobre 2025 au 1er juillet 2026



SCOLARISATION

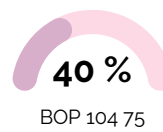


5 À 10 ANS

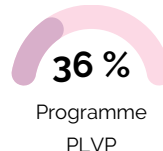
- 5 ANS

NON SCOLARISÉ

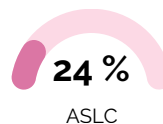
FINANCEMENT



BOP 104 75



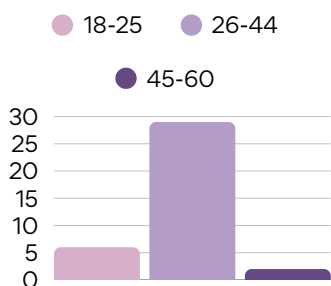
Programme PLVP



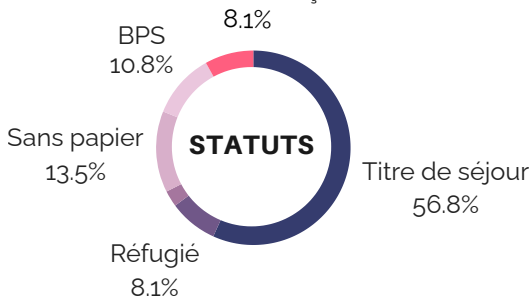
ASLC



ÂGE

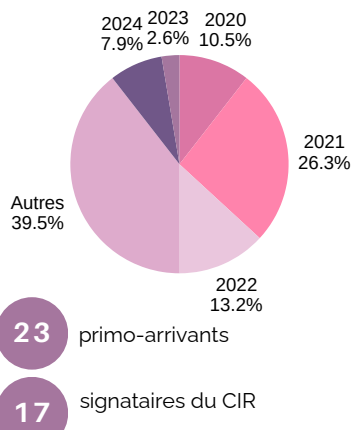


Nationalité française

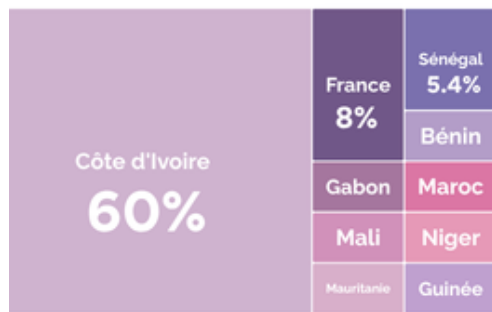


STATUTS

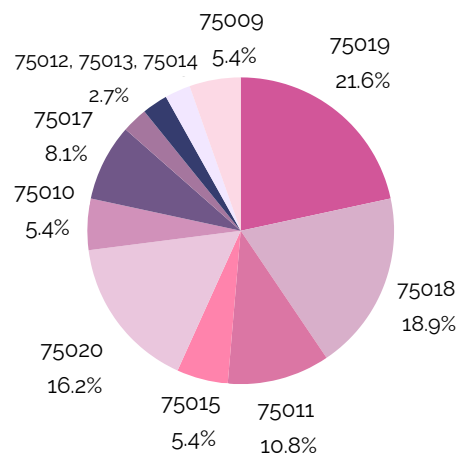
ENTRÉE SUR LE TERRITOIRE



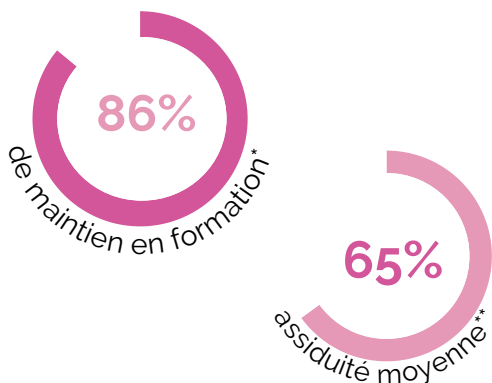
NATIONALITÉS



ARRONDISSEMENTS

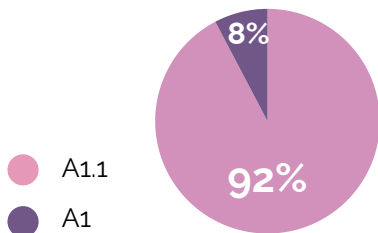


MAINTIEN EN FORMATION ET ASSIDUITE

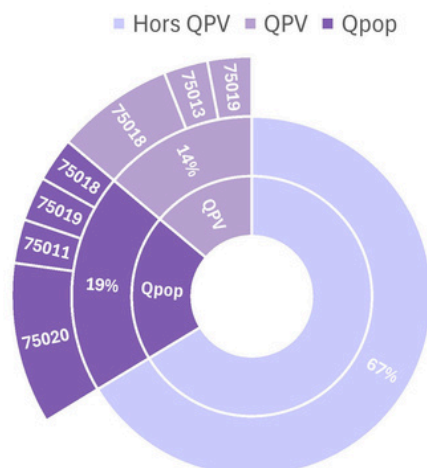


*sur la base des 28 personnes inscrites hors abandons initiaux
** sur la base des 24 personnes activement présentes en fin de formation au 22/06/26

REUSSITE AUX EXAMENS*

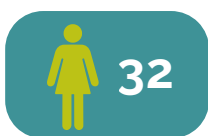


*hors en attente de résultat (12 personnes)

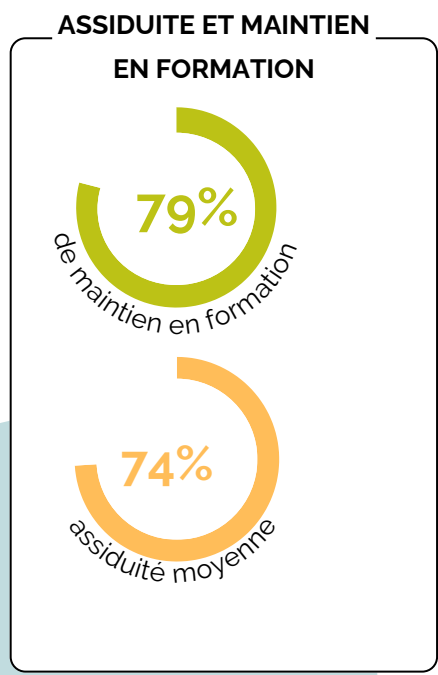
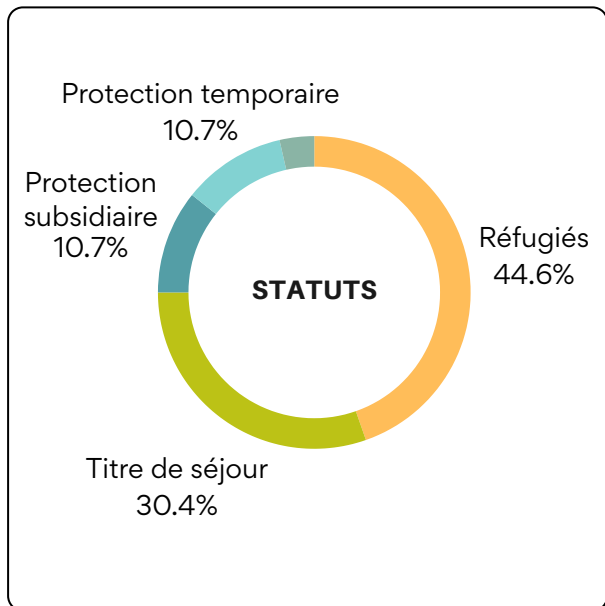
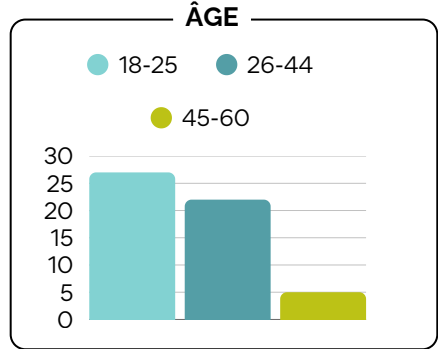
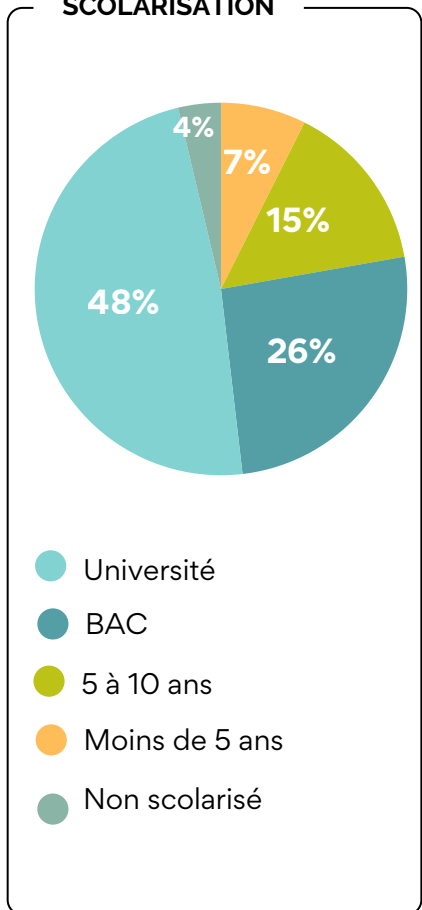
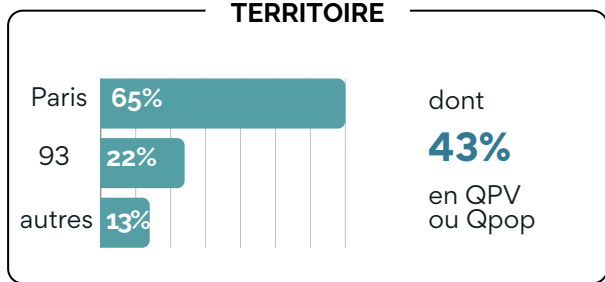
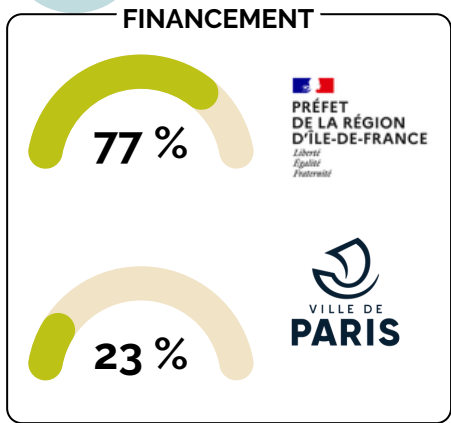




Langu'Action



720h de formation
du 20/10/2025
au 18/06/2026



INSCRIPTIONS AUX EXAMENS

30 Inscriptions au DELFA2

1 Inscription au TCF

Les résultats n'ont pas encore été publiés



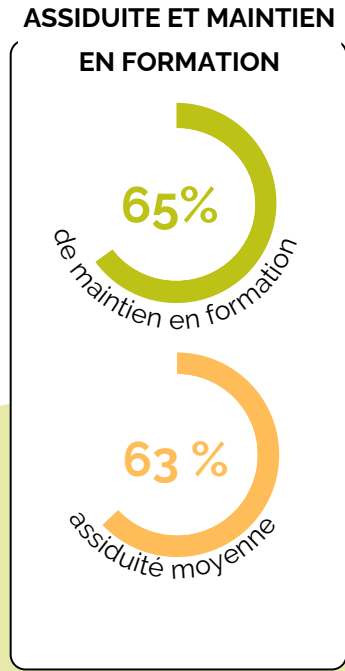
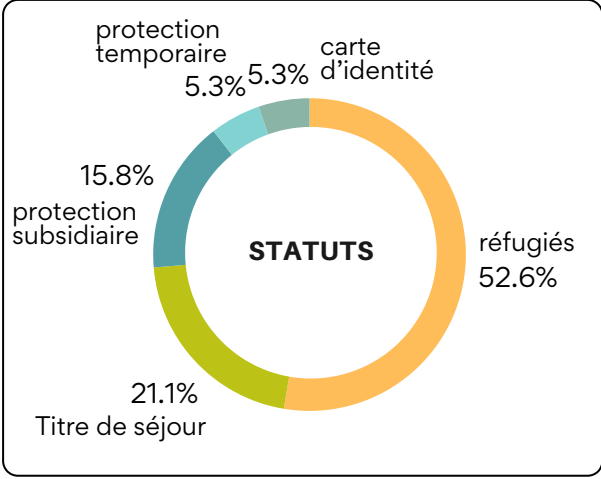
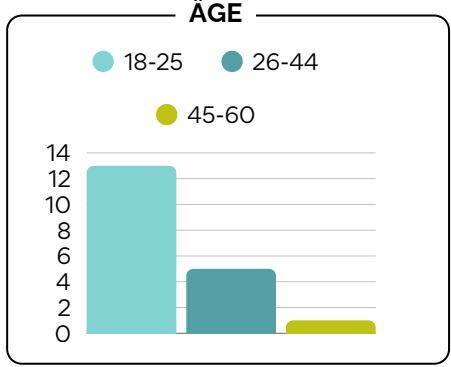
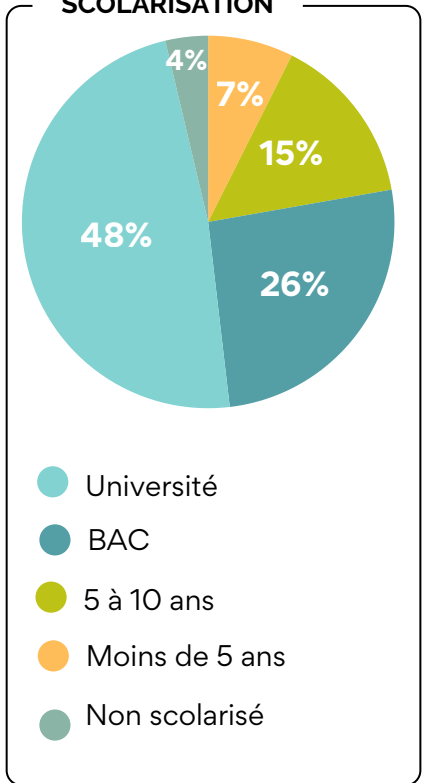
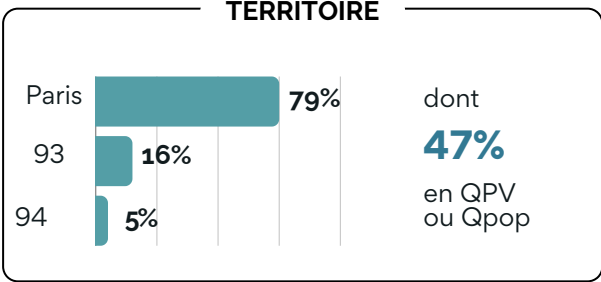
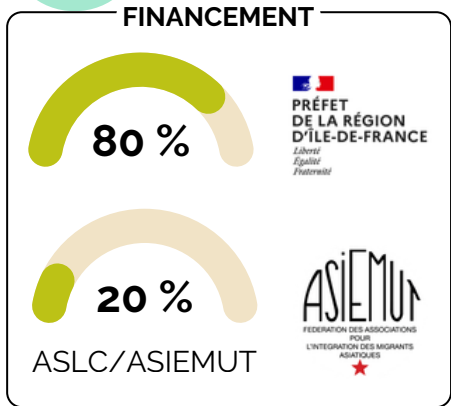
RÉALISATION D'UN PODCAST EN PARTENARIAT AVEC BLABLA CRÉATION



Li-pro



600h de formation
du 09/02/2026
au 07/07/2026



SORTIES CULTURELLES

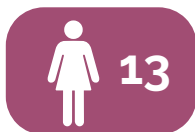
- Louvre visite guidée “chef-d’oeuvres”
- Bourse du commerce, “les mots à l’oeuvre”
- BNF, “Emblèmes et signes du pouvoir”
- “Versailles d’hier à aujourd’hui”
- Visite de la bibliothèque Hergé
- Philharmonie de Paris, “instruments du monde”

SORTIES PROFESSIONNELLES

- Artemisa formation
- Ferme du Rail (Travail et vie)
- Paris Grand Express, “la fabrique du métro”
- Recyclerie de la Petite Rokette
- Cité du cinéma
- Forum de l’insertion professionnelle (Maison des Réfugié.e.s)
- Ecole de la deuxième chance (Paris 19e)



Au bout du conte



62h de formation
du 12 novembre 2025 au 12 juin 2026

PROFIL



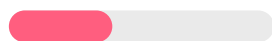
56% sont des femmes



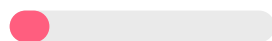
48% sont parisien.ne.s



39% viennent du 93



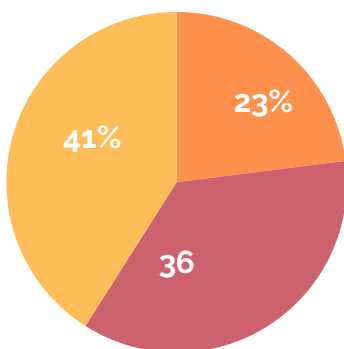
15% viennent du 95



48% ont moins de 25 ans

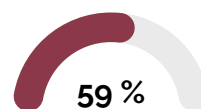


SCOLARISATION

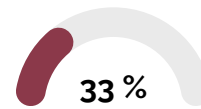


- 5 à 10 ans
- BAC
- Université

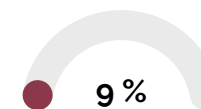
FINANCEMENT



DRAC



FONDATION
D'ENTREPRISE
LA POSTE



ASIEMUT

ATELIERS À LA MAISON DES RÉFUGIÉ.E.S

- **Atelier d'écriture** avec Hasna GONOUREE, le 24 avril 2026
- **Atelier de mise en voix** avec Emilie GRUAT, le 29 mai 2026
- **Atelier d'illustration** avec Apollin JIMENEZ-BRESSON, le 12 juin 2026

Au bout du conte

Recueil collectif



Un collier magique, des dragons, une vilaine princesse, un chevalier grincheux... les participant.e.s au projet linguistique et culturel Au bout du conte vous entraînent dans l'univers merveilleux des contes, à la croisée des langues et des cultures.



PARTENARIATS



Un recueil collectif intégralement rédigé et illustré par les bénéficiaires, en français et en langues d'origine, constitue l'aboutissement de ce parcours linguistique et culturel.



ASL-Maison des réfugiés*

72h
d'ateliers
du 1er Septembre
2025 au 29 Juin
2026

*Bilan intermédiaire Avril 2026

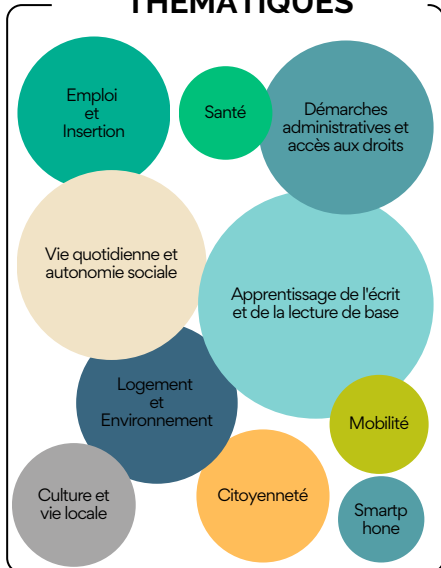
17 pays représentés

Afghanistan, Arabie Saoudite, Bangladesh, Brésil, Cambodge, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Égypte, Salvador, Éthiopie, Iran, Mali, Maroc, Mauritanie, Soudan, Vietnam

15 langues parlées

allemand, anglais, arabe, bambara, bengali, chinois, dari, espagnol, farsi, italien, pashto, persan, portugais, vietnamien, oromo

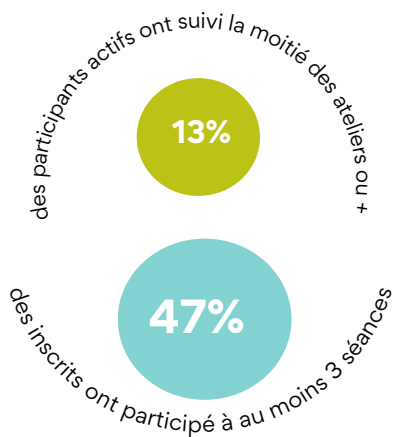
THÉMATIQUES



FINANCEMENT



ASSIDUITÉ GLOBALE



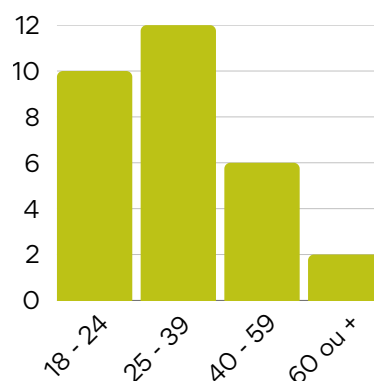
PARTENARIAT



PROFIL



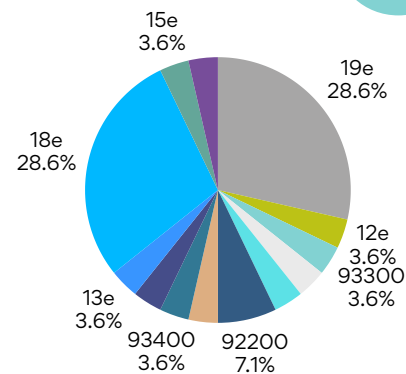
ÂGE



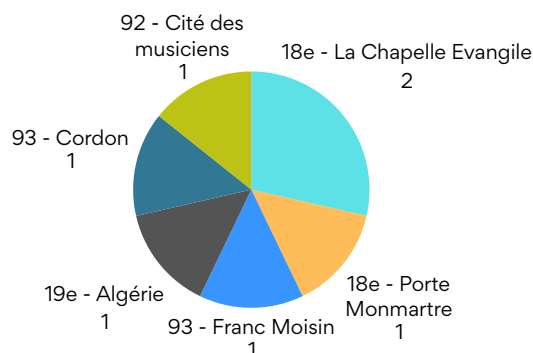
100% ont un lien avec Paris

résidents parisiens

89%

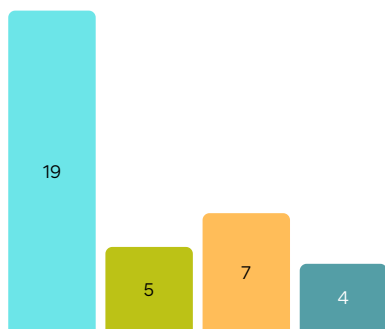


7 résidents en QPV/QPOP



ORIENTATION FIN D'ACTION

- Réinscription ASL 2025
- Cours dans notre association (alpha, FL...)
- Centre d'examen ACTE (test de positio...)
- Permanences numériques





Numérique, accès aux droits et insertion

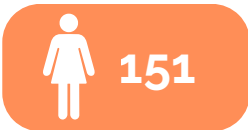
Actions réalisées en 2025-2026

- **Naviguer ensemble : Ateliers numériques, accès aux droits et insertion en français simplifié** – destinées aux bénéficiaires ayant au minimum un niveau A1.1 en français, en situation d'illectronisme et rencontrant des difficultés dans l'appropriation et l'usage des outils numériques.

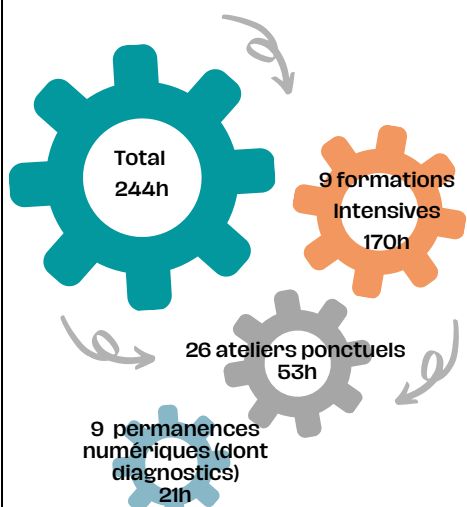
 - 93 : 244h d'ateliers pour les résident.es de **Plaine Commune** Ces ateliers visent à renforcer leur autonomie et à lever les freins linguistiques, numériques et administratifs à l'insertion sociale et professionnelle (financés par la Politique de la Ville de Plaine Commune, Seine-Saint-Denis).
 - 75 : 21h de permanences numériques à la **Maison des Réfugiés (19e)**. Ces permanences individuelles visent à accompagner ponctuellement les bénéficiaires dans leurs démarches en ligne et sur des thématiques spécifiques (financés sur fonds propres – Fédération ASIEMUT).
- **Modules numériques dans le cadre des formations linguistiques à visée professionnelle** – (total de 216h pour toutes les formations - durée adaptée en fonction des besoins) appropriation des outils numériques pour l'accès aux droits et l'autonomie dans la vie quotidienne et professionnelle (CV et LM). (cofinancés par PLVP, BOP104 75, BOP104 Régional et Fédération ASIEMUT).
- **Thèse CIFRE** – Arrivée d'Olga Ivanova, doctorante en didactique des langues, autour du projet de recherche intitulé : « Les ateliers numériques comme espaces de développement de la littératie numérique et d'autonomisation des publics en insécurité langagière : quels leviers pour l'insertion professionnelle ? ». Projet mené en partenariat avec l'ATILF, le CNRS et l'ANRT.
- **Numérique Pour Tous : Antenne de médiation sur Paris, Epinay-sur-Seine et Saint-Denis** – Depuis mars 2026, l'association est structure itinérante sur ces trois territoires au sein du programme. Ce dispositif permet notamment la construction de parcours locaux d'apprentissage pour aider les publics les plus éloignés du numérique à gagner en autonomie. L'association est positionnée sur l'axe " accompagnement vers l'autonomie numérique" du programme, qui soutient financièrement les structures qui proposent ateliers, formations ou accompagnement individuel. A ce jour, 12 personnes ont été accompagnées à Saint-Denis (anciennement Pierrefitte), au sein du Pôle Numérique, (financé par la Métropole du Grand Paris et le Hub Francilin').
- **Semaine de l'IA Pour Tous** – Participation à l'événement national en mai 2026 à travers l'animation de quatre ateliers IA : deux ateliers à destination des bénéficiaires, sur smartphone et deux ateliers à destination des salarié.es, sur ordinateur.



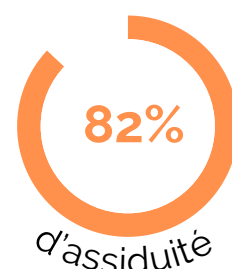
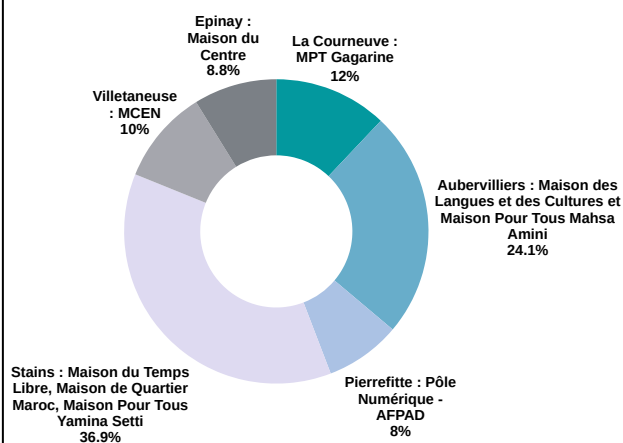
Naviguer ensemble - 93



RÉPARTITION DES ATELIERS

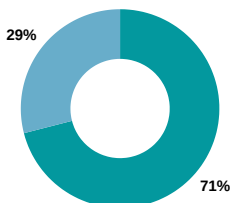


RÉPARTITION PAR VILLES



RÉSIDENT.ES PLAINE COMMUNE

Participants cours de français (FLE, ELF, ASL)



Public fréquentant les structures partenaires

SATISFACTION

96%

prévoient d'utiliser plus souvent les outils informatiques

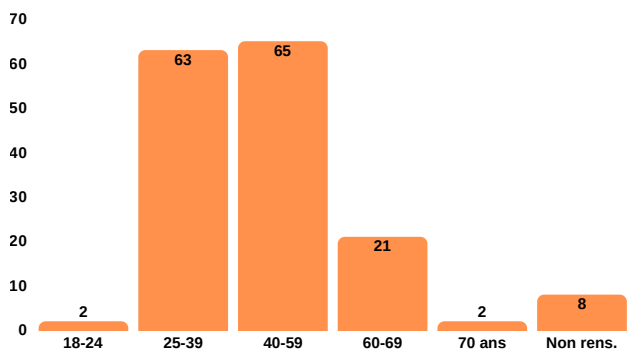
76%

se sentent plus autonome

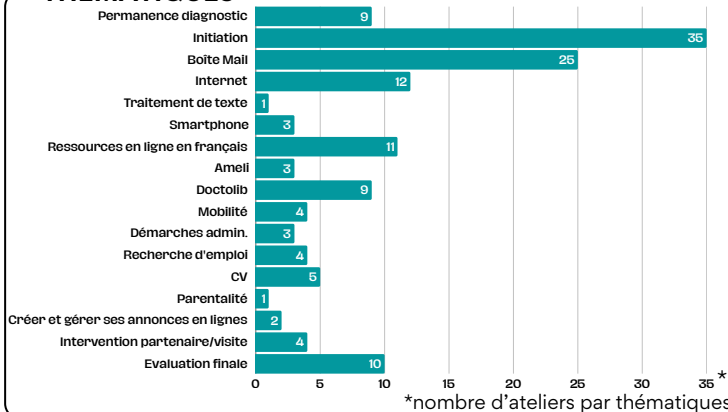
73%

estiment que les ateliers répondent à leurs besoins

ÂGE DES BÉNÉFICIAIRES



THÉMATIQUES



PARTENAIRES



Numérique, accès aux droits et insertion

-A venir en 2026-2027

- NumériLangue – Ateliers numériques linguistiques pour l'autonomie des publics en



- **Formation numérique à destination des crèches AFAPE** – Suite à la remontée des besoins identifiés par les directrices des crèches Toudic et Bellot, une formation d'initiation au numérique est prévue en octobre 2026 à destination des salariées les plus éloignées des usages numériques des deux crèches (programmation en cours).



Chinois

5 niveaux
avec 50h par
niveau



Depuis le début des cours de chinois pour adultes en 2019, 137 personnes ont participé activement aux cours (jusqu'à fin 2025).

Des questionnaires de satisfaction sont régulièrement envoyés aux participants. Parmi les 57 répondants :

Taux de maintien en formation



Les cours correspondent à leurs attentes personnelles



Réussite à l'examen de fin de session (parmi les 35 qui l'ont présenté, niveau correspondant à celui attendu)



Ils sont satisfait à très satisfait par le cours



15/06/2026

Planning cours de chinois

Niveau*	Dates**	Horaires	Jour	Nombre d'heures	Site
1	Dates à définir	19h-21h	A définir	50h	Belleville
2	Du 15/09/2026 au 30/03/2027	19h-21h	Mardi	50h	Belleville
3	Du 17/09/2026 au 01/04/2027	19h-21h	Judi	50h	Belleville
4 B	Du 07/09/2026 au 28/04/2027	19h-21h	Mercredi	50h	Belleville
4 C	Du 11/05/2026 au 14/12/2026	19h-21h	Lundi	50h	Belleville
5 - conversation	Dates à définir	19h-21h	A définir	50h	Belleville

*Voir les correspondances de niveau CECR, HSK sur notre site <https://centre-linguistique.com/>

**Dates pouvant être amenées à évoluer en fonction du contexte (report, absences, congés...) prévoyant des pauses pendant les vacances scolaires (sauf pour le 1 et le 1&2 accélérés ou 1 semaine est prévue à Noël)

***Préparation à l'examen DCL en hybride soit en présentiel ou en visio un autre jour de la semaine avec du travail sur des annales en autonomie.

Sites

Belleville : Galerie Asiemut : 10/12 rue du Buisson Saint Louis

République : 3 rue Yves Toudic

Stalingrad : 12 rue Bellot



Association d'Assistance Scolaire Linguistique et Culturelle

01 85 09 18 85 • aslc@aslc-paris.org • www.centre-linguistique.com/

Siège social : 10, rue du Buisson Saint Louis 75010 Paris

SIRET 410 009 450 00017 • Code APE 853K • Association déclarée Loi de 1901. J.O. n°1559 du 16 juillet 1996

Numéro d'enregistrement préfectoral de formation : 11.75.38140.75

La certification Qualiopi a été délivrée au titre de la catégorie suivante : actions de formation (RCM21769)

NOUS TROUVER

1 Fédération Asiemut - Association pour l'intégration des migrants asiatiques

ASLC - siège

Services administratifs mutualisés - galerie (Asiemut)
Inscriptions aux cours et formations sur objectif spécifique
(français à visée professionnelle, numérique, parentalité -
chinois pour adulte et langue d'héritage pour les enfants)

10 rue du Buisson Saint-Louis
75010 PARIS

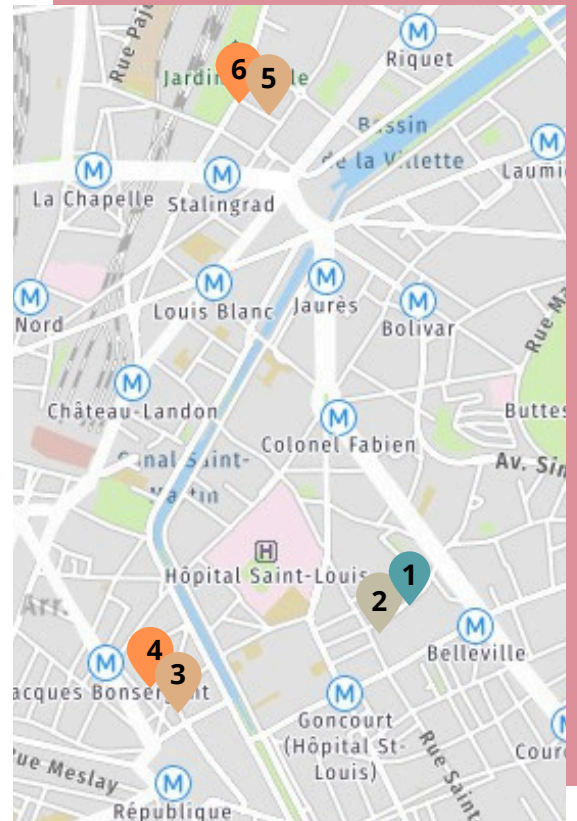
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI : 09H30 - 13H00
14H00 - 17H00
LE SAMEDI : 10H00 - 12H45

2 ASLC - domiciliation

accès aux droits et ateliers numériques

10 rue du Buisson Saint-Louis
75010 PARIS

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI : 09H00 - 17H30
LE SAMEDI : 10H00 - 12H45



NOS ÉCOLES

3 Ecole République

3 rue Yves Toudic
75010 PARIS

5 Ecole Stalingrad

12 rue Bellot
75019 PARIS

NOS ASSOCIATIONS PARTENAIRES

ACTE (Accès aux Tests et Certifications pour les étrangers)

1 ACTE - siège

tests et certifications en langue
10 rue du Buisson Saint-Louis
75010 PARIS

AFAPE (Association Franco-Asiatique Pour l'Enfance)

4 Crèche Toudic

garde d'enfants

5 rue Yves Toudic
75010 PARIS

6 Crèche Bellot

garde d'enfants

12 rue Bellot
75019 PARIS

Club du Bambou Savant

1 CLUB's - siège

soutien scolaire et parentalité -
chinois langue d'héritage

10 rue du Buisson Saint-Louis
75010 PARIS

S'INFORMER, S'INSCRIRE OU NOUS SOUTENIR

 01 88 32 11 27

 aslc@aslc-paris.org

 <https://aslc-paris.org>
<https://centre-linguistique.com>

 ASLC - Assistance Scolaire
Linguistique et Culturelle